**Voorblad**

**Liturgie bij het afscheid van**

**…**

Openingsritus

binnendragen VAN DE OVERLEDENE

De priester begeeft zich naar de ingang van de kerk, waar het lichaam van de overledene wordt besprenkeld met wijwater. Allen gaan staan.

Introitus (Openingsgezang)

|  |  |
| --- | --- |
| *Ant.:* Requiem ætérnam dona eis, Dómine: et lux perpétua lúceat eis.  Te decet hymnus, Deus, in Sion; et tibi reddétur votum in Ierúsalem.  Exáudi oratiónem méam, ad te ómnis cáro véniet. | Heer, geef hun de eeuwige rust; en het eeuwige licht verlichte hen.  Voor U moet men zingen, God, op de Sion, en U in Jeruzalem dank­offers brengen. Verhoor mijn ge­bed, want tot u zal alle vlees komen. |

kruisteken EN BEGROETING

In de naam van de Vader, de Zoon en de Heilige Geest.

**Amen.**

De genade van de Heer Jezus Christus, de liefde van God

en de gemeenschap van de heilige Geest zij met u allen.

**En met uw geest.**

OPENINGSWOORD

Baarkaarsen ontsteken

De brandende Paaskaars is een symbool van Christus’ verrijzenis, waaraan ook wij deel kunnen krijgen. Eventueel kunnen nabestaanden de baarkaarsen ontsteken aan het licht van de Paaskaars.

SCHULDBELIJDENIS

**Ik belijd voor de almachtige God, en voor u allen, dat ik gezondigd heb in woord en gedachte, in doen en laten, door mijn schuld, door mijn schuld, door mijn grote schuld. Daarom smeek ik de heilige Maria, altijd maagd, alle engelen en heiligen, en u, broeders en zusters, voor mij te bidden tot de Heer, onze God.**

Moge de almachtige God zich over ons ontfermen,

onze zonden vergeven en ons geleiden tot het eeuwig leven.

**Amen.**

Kyrie / heer ontferm U

|  |  |
| --- | --- |
| Kyrie eleison.  **Kyrie eleison.**  Christe eleison.  **Christe eleison.**  Kyrie eleison.  **Kyrie eleison.** | Heer ontferm U over ons.  **Heer ontferm U over ons.**  Christus ontferm U over ons.  **Christus ontferm U over ons.**  Heer ontferm U over ons.  **Heer ontferm U over ons.** |

Ofwel (bij deze vorm blijft het gezongen Kyrie achterwege)

Heer, die de gestorvenen rust en verlichting schenkt,

ontferm U over ons.

**Heer, ontferm U over ons.**

Christus, die de rechtvaardigen binnenleidt in het eeuwig leven,

ontferm U over ons.

**Christus, ontferm U over ons.**

Heer, die ons allen aan uw tafel nodigt, ontferm U over ons.

**Heer, ontferm U over ons.**

Moge de almachtige God zich over ons ontfermen,

onze zonden vergeven en ons geleiden tot het eeuwig leven.

**Amen.**

OpeningsGEBED

liturgie van het woord

EERSTE LEZING

In de keuzeteksten vindt u suggesties.

De lezing wordt besloten met:

Lector: Zo spreekt de Heer.

**Allen: Wij danken God.**

Tractus

|  |  |
| --- | --- |
| Absólve, Dómine, ánimas óm­nium fidélium defunctórum ab omni vínculo delictórum.  Et grátia tua illis succurrénte,  mereántur evádere iudícium ultiónis. Et lucis ætérnæ beatitúdine pérfrui. | Heer, ontsla de overleden gelovigen van alle banden der zonden.  Geef dat zij door de hulp van uw genade aan de veroordeling ontkomen, en aan het geluk van het eeuwige licht deelachtig worden. |

HET HEILIG EVANGELIE

In de keuzeteksten vindt u suggesties.

Alle aanwezigen gaan staan, uit eerbied voor het Woord van de Heer.

De Heer zij met u.

**En met uw geest.**

Uit het heilig evangelie van onze Heer Jezus Christus volgens N.

**Lof zij U, Christus.**

De evangelielezing wordt besloten met:

Zo spreekt de Heer.

**Wij danken God.**

PREEK

de VOORBEDE

In de keuzeteksten vindt u suggesties.

Iedere intentie wordt afgesloten met:

Laat ons bidden.

**Heer onze God, wij bidden U, verhoor ons.**

liturgie van de eucharistie

Offertorium (offerandezang)

|  |  |
| --- | --- |
| Domine, Iesu Christe, Rex glóriæ, líbera ánimas ómnium fidélium defunctórum de pœnis inferni, et de profúndo lacu: líbera eas de ore leónis, ne absórbeat eas tártarus, ne cadant in obscúrum: sed sígnifer sanctus Míchael repræséntet eas in lucem sanctam:  \* Quam olim Abrahæ promisísti, et sémini eius. | Heer, Jezus Christus, Koning van de glorie, red de over­leden gelovigen uit de ellende en de afgrond van de dood, de muil van de leeuw; maak hen niet tot prooi van dood en duisternis, maar laat de heilige Michaël als banierdrager hen geleiden naar het eeuwige licht, dat Gij eertijds aan Abraham beloofd hebt en aan zijn nageslacht. |

GEBED OVER DE GAVEN

Bidt, broeders en zusters, dat mijn en uw offer aanvaard mag worden door God de almachtige Vader.

**Moge de Heer het offer uit uw handen aannemen, tot lof en eer van Zijn Naam, tot welzijn van ons en van heel Zijn heilige Kerk.**

PREFATIE

|  |  |
| --- | --- |
| Dominus vobíscum.  **Et cum spíritu tuo.**  Sursum corda.  **Habémus ad Dóminum.**  Grátias agámus Dómino Deo nostro.  **Dignum et iustum est.** | De Heer zij met u.  **En met uw geest.**  Verheft uw hart.  **Wij zijn met ons hart bij de Heer.**  Brengen wij dank aan de Heer onze God.  **Hij is onze dankbaarheid waardig.** |
| Vere dignum et iustum est æquum et salutáre, nos tibi semper et ubíque grátias ágere: Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus: per Christum Dóminum nostrum.  In quo nobis spes beátæ resur­rectiónis effúlsit, ut, quos contrí­stat certa moriéndi condício eósdem consolétur futúræ immortalitátis promíssio. Tuis enim fidélibus, Dómine, vita mutátur, non tóllitur, et, dissolúta terréstris huius incolátus domo, ætérna in cælis habitátio comparátur.  Et ídeo cum Angelis et Arch­ángelis, cum Thronis et Domi­natiónibus, cumque omni milítia cæléstis exércitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicéntes: | Heilige Vader, machtige eeuwi­ge God, om recht te doen aan uw heerlijkheid, om heil en genezing te vinden zullen wij U danken, altijd en overal door Christus onze Heer.  Want Hij die uit de dood is op­gestaan, Hij is het licht der we­reld, onze enige hoop; in onze angst, omdat wij moeten ster­ven, troost ons uw belofte, dat wij eens onsterfelijk zullen zijn met Hem. Gij neemt het leven, God, niet van ons af, Gij maakt het nieuw, dat geloven wij op uw woord; en als ons aardse huis - ons lichaam - afgebroken wordt, heeft Jezus al een plaats voor ons bereid in uw huis om daar voorgoed te wonen.  Daarom met alle engelen, machten en krachten, met allen die staan voor uw troon, loven en aanbidden wij U en zingen U toe met de woorden: |

SANCTUS / Heilig, heilig

|  |  |
| --- | --- |
| **Sanctus, sanctus, sanctus,**  **Dóminus Deus Sábaoth.**  **Pleni sunt cæli et terra  glória tua.**  **Hosánna in excélsis.**  **Benedíctus qui venit  in nómine Dómini.**  **Hosánna in excélsis.** | **Heilig, heilig, heilig, de Heer,**  **de God der hemelse machten.**  **Vol zijn hemel en aarde van Uw heerlijkheid.**  **Hosanna in den hoge.**  **Gezegend Hij die komt in de naam des Heren.**  **Hosanna in den hoge.** |

Het EUCHARISTISCH GEBED

Alle aanwezigen knielen neer of gaan staan voor de Heer, die onder tekenen onder ons aanwezig komt.

Gij zijt waarlijk heilig onze Heer, de bron van alle heiligheid. Heilig dan deze gaven met de dauw van uw heilige Geest, dat zij voor ons worden tot Lichaam en Bloed van Jezus Christus onze Heer.

Toen Hij werd overgeleverd en vrijwillig zijn lijden op zich nam, nam Hij het brood, sprak de dankzegging uit, brak het en gaf het aan zijn leerlingen met deze woorden:

neemt en eet hiervan, gij allen, want dit is mijn lichaam,

dat voor u gegeven wordt.

Zo nam Hij na de maaltijd ook de kelk, sprak opnieuw de dankzegging uit, en gaf hem zijn leerlingen met deze woorden:

neemt deze beker en drinkt hier allen uit,

want dit is de beker van het nieuwe,

altijddurende verbond,

dit is mijn bloed, dat voor u en alle mensen wordt vergoten tot vergeving van de zonden.

blijft dit doen om mij te gedenken.

|  |  |
| --- | --- |
| Mistérium fidei  **Mortem tuam annuntiámus, Dómine, et tuam resurec­tiónem confitémur, donec vénias.** | Verkondigen wij  het mysterie van het geloof.  **Heer, Jezus, wij verkondigen uw dood en wij belijden tot Gij wederkeert, dat Gij verrezen zijt.** |

Zijn dood en verrijzenis indachtig, God, bieden wij U aan het levens­brood en de kelk van het heil. Wij danken U, omdat Gij ons waardig keurt om voor uw aangezicht te staan en uw heilige dienst te verrichten.

Zó delen wij in het Lichaam en Bloed van Christus en wij smeken U, dat wij door de heilige Geest worden vergaderd tot één enige kudde.

Denk toch, Heer, aan uw Kerk, verspreid over de hele wereld, dat haar liefde volkomen wordt, één heilig volk met N., onze paus en N., onze bisschop, en allen die uw heilig dienstwerk verrichten.

Gedenk N., die Gij uit deze wereld tot U geroepen hebt. Laat hem/haar, die in de doop met Christus gestorven en herboren is nu ook verrijzen tot nieuw leven met uw Zoon.

Gedenk ook onze broeders en zusters die reeds ontslapen zijn in de hoop der verrijzenis, ja alle gestorvenen dragen wij op aan uw zorg. Neem hen aan en laat hen verschijnen in het licht van uw gelaat. Wij vragen U: ontferm U over ons allen, opdat wij tezamen met de maagd Maria, de moeder van Christus, met de apostelen en alle heiligen die hier eens leefden in uw welbehagen, waardig bevonden worden het eeuwig leven deelachtig te zijn en U loven en eren. Door Jezus Christus uw Zoon.

Door Hem en met Hem en in Hem zal uw naam geprezen zijn, Heer onze God, almachtige Vader, in de eenheid van de heilige Geest, hier en nu en tot in eeuwigheid.

**Amen.**

Pater Noster / ONZE VADER

|  |  |
| --- | --- |
| Orémus: Præcéptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audémus dícere:  **Pater noster, qui es in cælis: sanctificétur nomen tuum: advéniat regnum tuum; fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra. Panem nostrum cotidiánum da nobis hódie: et dimítte nobis débita nostra, sicut et nos dimíttimus debitóribus nostris; et ne nos indúcas in tentatiónem; sed líbera nos a malo.** | Laten we bidden tot God onze Vader met de woorden die Jezus ons gegeven heeft:  **Onze Vader, die in de hemel zijt; Uw Naam worde geheiligd; Uw Rijk kome, Uw wil geschiede op aarde zoals in de hemel. Geef ons heden ons dagelijks brood en vergeef ons onze schulden, zoals ook wij vergeven aan onze schulde­naren. En breng ons niet in be­proeving, maar verlos ons van het kwade.** |

Verlos ons, Heer, van alle kwaad, geef genadig vrede in onze dagen, dat wij, gesteund door uw barmhartigheid, altijd vrij mogen zijn van zonde, en beveiligd tegen alle angst en onrust, terwijl wij uitzien naar de zalige vervulling van onze hoop, de komst van onze Verlosser Jezus Messias.

**Want van U is het Koninkrijk en de kracht en de heerlijkheid in eeuwigheid.**

Heer Jezus Christus, Gij hebt aan uw apostelen gezegd: ‘Vrede laat Ik u; mijn vrede geef Ik u,’ let niet op onze zonden maar op het geloof van uw Kerk; vervul uw belofte; geef vrede in uw naam en maak ons één. Gij, die leeft in eeuwigheid.

**Amen.**

De vrede des Heren zij altijd met u.

**En met uw geest.**

AGNUS DEI / Lam Gods

|  |  |
| --- | --- |
| Agnus Dei,  qui tollis peccáta mundi,  **dona eis réquiem.**  Agnus Dei,  qui tollis peccáta mundi,  **dona eis réquiem.**  Agnus Dei,  qui tollis peccáta mundi,  **dona eis réquiem sempitérnam.** | Lam Gods, dat wegneemt  de zonden der wereld,  **ontferm U over ons.**  Lam Gods, dat wegneemt  de zonden der wereld,  **ontferm U over ons.** Lam Gods, dat wegneemt  de zonden der wereld,  **geef ons de vrede.** |

UITNODIGING TOT DE HEILIGE COMMUNIE

Zalig zij die genodigd zijn aan de maaltijd des Heren.

Zie het Lam Gods, dat wegneemt de zonden der wereld.

**Heer, ik ben niet waardig, dat Gij tot mij komt,**

**maar spréék en ik zal gezond worden.**

Communio (Communiezang)

|  |  |
| --- | --- |
| Lux ætérna lúceat eis, Dómine,  cum sanctis tuis in ætérnum,  quia pius es. | Het eeuwig licht moge op hen schijnen, Heer, met uw heiligen in de eeuwigheid, U die goedheid bent. |
| Requiem æternam dona eis Domine, et lux perpetua luceat eis.  Cum sanctis tuis in ætérnum,  quia pius es. | Heer, geef hen de eeuwige rust. En het eeuwige licht verlichte hen.  Met uw heiligen in de eeuwig­heid, U die goedheid bent. |

GEBED NA DE COMMUNIE

Eventueel slotwoord

Hierna begeeft de priester zich naar de sacristie om zich voor te bereiden op de laatste aanbeveling ten afscheid.

de laatSte aanbeveling ten afscheid

Inleiding

Gebed

besluit

Heer geef hem/haar de eeuwige rust.

**En het eeuwige licht verlichte hem/haar.**

Dat hij/zij ruste in vrede.

**Amen.**

In Paradisum (Lied bij het WEGDRAGEN UIT DE KERK)

|  |  |
| --- | --- |
| In paradísum dedúcant te ángeli, in tuo advéntu suscípiant te mártyres, et perdúcant te in civitátem sanctam Ierúsalem. | Mogen de engelen u geleiden naar het paradijs; mogen de martelaren u ontvangen bij uw komst, en u brengen naar de heilige stad Jeruzalem. |
| Chorus angelórum te suscípiat, et cum Lázaro, quondam páupere, ætérnam hábeas réquiem. | Een koor van engelen moge u ontvangen en moogt gij, samen met de arme Lazarus, de eeuwige rust vinden. |